



**DOHODA O NAROVNÁNÍ
č. 2023000200**

Smluvní strany:

Statutární město České Budějovice
IČO 002 44 732
náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice
zastoupené doc. Dr. Ing. Dagmar Škodovou Parmovou

dále jen jako „Město“

a

Miroslav Jirka, [REDACTED]
(doručovací adresa: [REDACTED])

dále jen jako „Miroslav Jirka“

dále dohromady také jako „smluvní strany“

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku podle ustanovení § 1903 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tuto dohodu o narovnání (dále jen „**dohoda**“):

I.

Úvodní ustanovení

Smluvní strany uzavřely dne 27.7.2016 smlouvu č. 2016001796 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem byl nájem části (7,5 m²) pozemku parc. č. 2974/1 v k.ú. České Budějovice 3. Vztah založený výše u vedenou smlouvu zanikl k 31.3.2020. Roční nájemné dle č. IV. činilo 30.000 Kč. V roce 2016 bylo nájemné vzhledem k užívání pouze v části roku stanovenou částkou 12.500 Kč. Nájemné bylo od roku 2018 zvýšeno v návaznosti na uplatnění institutu inflační doložky.

II.

Sporná práva a povinnosti

2.1. Město uplatnilo proti Miroslavu Jirkovi nárok ve výši 222.104,05 Kč s příslušenstvím, o který je vedeno soudní řízení u Okresního soudu v Českých Budějovicích, sp.zn. 17 C 11/2022.

Nárok Města se skládá z dluhu na nájemném ve výši 64.655,77 Kč se zákonným úrokem z prodlení, a z částky ve výši 157.448,28 Kč, jenž představuje smluvní pokutu dle Smlouvy, resp. dle čl. IV. odst. 4 Smlouvy, dle které smluvní pokuta činí 0,2 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.

2.2 Miroslav Jirka v rámci jeho obrany ve věci vedené u Okresního soudu v Českých Budějovicích, sp.zn. 17 C 11/2022 nesouhlasil s nárokem města a neuznal ho. Miroslav Jirka zejména spatřuje neoprávněnost nároku Města ve výši smluvní pokuty s ohledem na celkovou částku k úhradě jemu předepsaného nájemného.

III.

Narovnání

3.1 Smluvní strany tímto vyjadřují vůli mezi sebou vypořádat shora uvedená sporná práva a povinnosti a dohodnout se na následujícím postupu pro vyřešení sporu, za tím účelem Miroslav Jirka poskytne na úhradu dluhu vůči městu dne 31.1.2023 částku ve výši 30.000,- Kč.

3.2 Smluvní strany se dále dohodly na narovnání tak, že Miroslav Jirka se zavazuje uhradit dluh vůči městu ve výši 34.655,77 Kč a to do 28.2.2023. Žádná ze stran nemá právo na náhradu nákladů.

3.3 Za předpokladu, že dojde ze strany Miroslava Jirky k uhrazení splátky tak, jak je uvedeno v čl. III. odst. 3.2., Město se zavazuje nejpozději do 15.3.2023 vzít zcela zpět svou žalobu vedenou u Okresního soudu v Českých Budějovicích, pod sp.zn. 17 C 11/2022, s tím že žádný z účastníků nemá nárok na náhradu nákladů řízení. V případě, že nedojde k uhrazení částky 34.655,77, Kč do 15.3.2023, strany se zavazují podat soudu návrh na schválení smíru se stanovením povinnosti žalovaného zaplatit žalobci částku 34.655,77 Kč do tří dnů od schválení smíru, s tím že žádný z účastníků nemá nárok na náhradu nákladů řízení.

3.4 Smluvní strany shodně prohlašují, že po podpisu této dohody nebudou mít vůči sobě žádných pohledávek ani jiných nároků založených Smlouvou.

3.5 Smluvní strany souhlasně prohlašují a tímto prohlášením se vzájemně ubezpečují, že žádný z nich ke dni uzavření této dohody nepostoupil a po uzavření této dohody ani nepostoupí jakýkoliv nárok ve prospěch jiné třetí osoby.

3.6 Pro vyloučení pochybností se stanoví, že mezi stranami budou trvat pouze nové závazky tak, jak byly vymezeny v tomto článku, a to tedy až do jejich splnění.

3.7 Náklady spojené s narovnáním vzájemných poměrů ponese každá smluvní strana samostatně.

IV.

Závěrečná ustanovení

- 4.1. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední ze stran této dohody.
- 4.2. Tato dohoda může být měněna či doplněna pouze na základě písemného dodatku k této dohodě, odsouhlaseného oběma smluvními stranami.
- 4.3. Tato dohoda se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, přičemž Miroslav Jirka obdrží jedno vyhotovení a Město dvě vyhotovení.
- 4.4. Uzavření této dohody bylo schváleno Zastupitelstvem města České Budějovice, a to usnesením č. 28/2023 ze dne 20.2.2023.
- 4.5. Smluvní strany berou na vědomí, že na tuto dohodu se vztahují povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění dle tohoto zákona zajistí Město způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. O provedeném uveřejnění Město informuje Miroslava Jirku poté, co obdrží ze strany správce registru smluv potvrzení o provedeném uveřejnění. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této dohody včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno i na oficiálních webových stránkách města České Budějovice (www.c-budejovice.cz). Smluvní strany berou dále na vědomí, že Město je povinno či oprávněno tuto dohodu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět Smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této dohody nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejimu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této dohodě, jejichž prostřednictvím je tato dohoda měněna či ukončována.
- 4.6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto dohodu přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Dále smluvní strany prohlašují, že tato dohoda byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že nebyla uzavřena v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho k ní připojují své podpisy.

V Českých Budějovicích dne 24. 02. 2023

V Českých Budějovicích dne 24. 2. 2023

[Redacted signature]

Statutární město České Budějovice

[Redacted signature]

Miroslav Jirka

